

Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1994-1995 (\*)

13 MAART 1995

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 19 mei 1994  
betreffende de beperking en de controle van  
de verkiezingsuitgaven voor de  
verkiezing van de Vlaamse Raad,  
de Waalse Gewestraad en de Brusselse  
Hoofdstedelijke Raad

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN  
EN HET OPENBAAR AMBT (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER SENECA

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer Van der Maelen.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Breyne, Tant, Van der Poorten, Van Eetvelt, Vanleenhove.

P.S. HH. Canon, Dufour, Harmegnies (M.), Namotte.

V.L.D. HH. Beysen, Cortois, Pierco, Van houtte.

S.P. HH. Bossuyt, Schellens, Van der Maelen.

P.R.L. HH. Bertouille, Pivin.

P.S.C. HH. Detremmerie, Séneca.

Agalev/HH. Cheron, Thiel.

Ecolo

Vl. H. De Man.

Blok

B. — Plaatsvervangers :

HH. Demuyt, Marsoul, Schuermans, Taylor, Van Peel, Vanpoucke.

HH. Flahaut, Henry, Janssens, Léonard, Mevr. Lizin.

HH. Coveliers, Demeulenaere, Deswaene, Dewael, Seghers.

HH. Bourgois (M.), Moyaerts, Swennen, N.

HH. Hazette, Severin, Simonet.

H. Charlier (Ph.), Mevr. de T'Serclaes, H. Hiance.

HH. Barbé, Luyten, Viseur.

HH. Dewinter, Van den Eynde.

Zie :

- 1527 - 93 / 94 :

— N° 1 : Wetsvoorstel van de heren Ph. Charlier, L. Peeters,

Cauwenberghs, M. Harmegnies en Michel.

— N° 2 : Advies van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

— N° 3 en 4 : Amendementen.

Zie ook :

— N° 6 : Tekst aangenomen door de commissie.

(\*) Vierde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

Chambre des Représentants  
de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (\*)

13 MARS 1995

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 19 mai 1994 relative à la  
limitation et au contrôle des dépenses  
électorales engagées pour les élections du  
Conseil de la Région wallonne, du Conseil  
flamand et du Conseil de la Région  
de Bruxelles-Capitale

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE  
L'INTERIEUR, DES AFFAIRES GENERALES ET  
DE LA FONCTION PUBLIQUE (1)

PAR M. SENECA

(1) Composition de la commission :

Président : M. Van der Maelen.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Breyne, Tant, Van der Poorten, Van Eetvelt, Vanleenhove.

P.S. MM. Canon, Dufour, Harmegnies (M.), Namotte.

V.L.D. MM. Beysen, Cortois, Pierco, Van houtte.

S.P. MM. Bossuyt, Schellens, Van der Maelen.

P.R.L. MM. Bertouille, Pivin.

P.S.C. MM. Detremmerie, Séneca.

Agalev/MM. Cheron, Thiel.

Ecolo

Vl. M. De Man.

Blok

B. — Suppléants :

MM. Demuyt, Marsoul, Schuermans, Taylor, Van Peel, Vanpoucke.

MM. Flahaut, Henry, Janssens, Léonard, Mme Lizin.

MM. Coveliers, Demeulenaere, Deswaene, Dewael, Seghers.

MM. Bourgois (M.), Moyaerts, Swennen, N.

MM. Hazette, Severin, Simonet.

M. Charlier (Ph.), Mme de T'Serclaes, M. Hiance.

MM. Barbé, Luyten, Viseur.

MM. Dewinter, Van den Eynde.

Voir :

- 1527 - 93 / 94 :

— N° 1 : Proposition de loi de MM. Ph. Charlier, L. Peeters,

Cauwenberghs, M. Harmegnies et Michel.

— N° 2 : Avis du Conseil de la Communauté germanophone.

— N° 3 et 4 : Amendements.

Voir également :

— N° 6 : Texte adopté par la commission.

(\*) Quatrième session de la 48<sup>e</sup> législature.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft onderhavig wetsvoorstel besproken tijdens haar vergaderingen van 11 januari en 8 maart 1995.

#### I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR EEN MEDE-AUTEUR VAN HET WETSVOORSTEL

*De heer Ph. Charlier* herinnert eraan dat het oorspronkelijke wetsvoorstel dat aan de basis ligt van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad en de Brusselse Hoofdstedelijke Raad (*Belgisch Staatsblad* van 25 mei 1994), tevens voorzag in een regeling inzake verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap (Zie Stuk n° 1378/1-93/94).

Uit het advies van de Raad van State op dat wetsvoorstel bleek evenwel dat de federale Kamers de nieuwe regeling inzake de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap pas konden goedkeuren na ontvangst van het gemotiveerde advies van dezelfde Raad (Zie advies van de Raad van State, Stuk n° 1378/6-93/94, blz. 12).

Teneinde een regeling voor de Raden niet op de lange baan te schuiven, werd daarom door de indieners van het oorspronkelijke wetsvoorstel voorgesteld de bepalingen betreffende de Raad voor de Duitstalige Gemeenschap bij amendement uit de tekst te lichten, hetgeen werd aanvaard.

Na de publikatie in het *Belgisch Staatsblad* van de voormelde wet van 19 mei 1994 dienden dezelfde auteurs het onderhavige wetsvoorstel in ten einde de regeling inzake verkiezingsuitgaven tot de verkiezing van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap uit te breiden en aldus een reglementering voor de verkiezing van alle Raden tot stand te brengen.

Na hierom door de voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers verzocht te zijn geweest krachtens artikel 78 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, heeft de Raad van de Duitstalige Gemeenschap op 17 oktober 1994 een met redenen omkleed advies betreffende het voorliggende wetsvoorstel geformuleerd (Zie Stuk n° 1527/2-93/94).

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné cette proposition de loi au cours de ses réunions des 11 janvier et 8 mars 1995.

#### I. — EXPOSE INTRODUCTIF D'UN DES COAUTEURS DE LA PROPOSITION DE LOI

*M. Ph. Charlier* rappelle que la proposition de loi initiale dont est issue la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections du Conseil de la Région wallonne, du Conseil flamand et du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale (*Moniteur belge* du 25 mai 1994) prévoyait également des règles régissant les dépenses électorales engagées pour les élections de la Communauté germanophone (voir Doc. n° 1378/1-93/94).

Il est cependant ressorti de l'avis du Conseil d'Etat concernant cette proposition de loi que la réglementation nouvelle des dépenses électorales engagées pour l'élection directe du Conseil de la Communauté germanophone ne pouvait être adoptée par les Chambres fédérales qu'après réception de l'avis motivé du Conseil de la Communauté germanophone (voir l'avis du Conseil d'Etat, Doc. n° 1378/6-93/94, p. 5).

Afin de ne pas reporter indéfiniment l'instauration d'une réglementation applicable aux conseils, les auteurs de la proposition de loi initiale proposèrent de distraire de celle-ci, par voie d'amendement, les dispositions relatives au Conseil de la Communauté germanophone, proposition qui fut acceptée.

Après la publication au *Moniteur belge* de la loi précitée du 19 mai 1994, les mêmes auteurs déposèrent la proposition de loi à l'examen, afin d'étendre la réglementation en matière de dépenses électorales à l'élection du Conseil de la Communauté germanophone, ce qui permettrait de disposer d'une réglementation pour l'élection de tous les Conseils.

Après avoir été invité à ce faire par le président de la Chambre des représentants, conformément à l'article 78 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, le Conseil de la Communauté germanophone a rendu, le 17 octobre 1994, un avis motivé sur la proposition à l'examen (voir Doc. n° 1527/2-93/94).

## II. — BESPREKING EN STEMMINGEN

### Artikel 1

Bij amendement n° 1 van *de heer Ph. Charlier c.s.* (Stuk n° 1527/3) wordt voorgesteld het gewijzigde opschrift van de wet van 19 mei 1994 in zijn geheel in dit artikel op te nemen.

Dit amendement tot vervanging van artikel 1 wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

### Art. 2

Dit artikel geeft geen aanleiding tot verdere besprekking en wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

### Art. 3

De amendementen n° 2 tot 4 van *de heer Ph. Charlier c.s.* brengen een aantal technische wijzigingen in het onderhavige artikel aan.

*Volgens de hoofdindier van het amendement* gaat het om loutere tekstverbeteringen, geïnspireerd door :

- het advies van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap;
- de bekommernis om de concordantie tussen de Nederlandse en de Franse tekst te verzekeren;
- de wenselijkheid om een analoge regeling uit te werken als deze voorzien in de andere wetten met betrekking tot de verkiezingsuitgaven.

\*  
\* \*

De amendementen n° 2 tot 4 van *de heer Ph. Charlier c.s.* worden aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel 3 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

### Art. 4 tot 7

Deze artikelen geven geen aanleiding tot verdere besprekking en worden aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

### Art. 8 (nieuw)

Bij amendement n° 5 van *de heer Michel c.s.* (Stuk n° 1527/4) wordt voorgesteld een artikel 14bis (*nieuw*) in de wet van 19 mei 1994 in te voegen.

*Volgens de heer Ph. Charlier* beheert dit amendement een overgangsbepaling die enkel van toepas-

## II. — DISCUSSION ET VOTES

### Article 1<sup>er</sup>

Il est proposé, par la voie de l'amendement n° 1 de *M. Ph. Charlier et consorts* (Doc. n° 1527/3), de mentionner à cet article l'intitulé modifié de la loi du 19 mai 1994 dans son intégralité.

Cet amendement tendant à remplacer l'article 1<sup>er</sup> est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

### Art. 2

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

### Art. 3

Les amendements n°s 2 à 4 de *M. Ph. Charlier et consorts* tendent à apporter une série de modifications techniques à cet article.

*L'auteur principal de l'amendement* estime qu'il s'agit de corrections purement techniques inspirées par :

- l'avis du Conseil de la Communauté germanophone;
- le souci d'assurer la concordance entre les textes néerlandais et français;
- l'opportunité d'élaborer des règles analogues à celles appliquées aux autres lois relatives aux dépenses électorales.

\*  
\* \*

Les amendements n°s 2 à 4 de *M. Ph. Charlier et consorts* sont adoptés par 11 voix et 2 abstentions.

L'article 3, ainsi modifié, est adopté par 11 voix contre 2.

### Art. 4 à 7

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés par 11 voix et 2 abstentions.

### Art. 8 (nouveau)

*M. Michel et consorts* présentent un amendement (n° 5 — Doc. n° 1527/4) tendant à insérer un article 14bis (*nouveau*) dans la loi du 19 mai 1994.

*M. Ph. Charlier* précise que l'amendement vise à insérer une disposition transitoire qui ne serait d'ap-

sing is bij de eerstkomende verkiezingen van de Raden.

Na deze verkiezingen zullen de Raden inderdaad om de vijf jaar worden verkozen, tesamen met de Europese verkiezingen. De zogenaamde sperperiode inzake verkiezingsuitgaven zal dan ook steeds op een vast tijdstip, momenteel bepaald op drie maanden voor de verkiezingsdatum, aanvangen.

Voor de eerstvolgende verkiezingen, die plaats hebben op dezelfde dag als de eerstkomende verkiezingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, dient men voor de sperperiode uiteraard te verwijzen naar de regeling voorzien in de artikelen 4, § 1 en 5 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.

Deze beide artikelen maken momenteel het voorwerp uit van een wijziging, welke reeds in de Kamer van volksvertegenwoordigers werd aangenomen (Zie het naar de Senaat overgezonden ontwerp, Stuk Senaat n° 1332/1).

Er wordt daarbij voorgesteld artikel 4, § 1, van de wet van 4 juli 1989, waarnaar ook wordt verwezen in artikel 5, als volgt te libelleren :

*“ § 1. Voor de toepassing van deze wet worden als uitgaven voor verkiezingspropaganda beschouwd, alle uitgaven en financiële verbintenissen voor mondeline, schriftelijke, auditieve en visuele boodschappen die erop gericht zijn het resultaat van een politieke partij en haar kandidaten gunstig te beïnvloeden en die, al naargelang het geval, verricht worden tijdens de periode van drie maanden vóór de verkiezingen georganiseerd in toepassing van artikel 105 van het kieswetboek of, in het geval van buitengewone verkiezingen, tijdens de periode die aanvangt op de dag van de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad van het koninklijk besluit houdende bijeenroeping van de kiescolleges voor de federale Kamers en eindigt op de dag van de verkiezingen. Indien evenwel, in het geval van buitengewone verkiezingen, de bekendmaking van het bedoelde koninklijk besluit plaats heeft na de aanvang van de voormelde periode van drie maanden, wordt de inmiddels reeds verstreken termijn meegerekend. »*

\*  
\* \*

Amendement n° 5 van de heer Michel c.s. tot toevoeging van een artikel 8 (*nieuw*) wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 9 (*nieuw*)

De commissie verklaart er zich, met 11 stemmen en 2 onthoudingen, mede akkoord om de inwerking-

plication que pour les prochaines élections des conseils.

Après ces élections, les conseils seront en effet élus tous les cinq ans, leur élection coïncidant avec celle du Parlement européen. La période d'interdiction en matière de dépenses électorales commencera alors toujours à une date fixe, qui débute actuellement trois mois avant la date des élections.

Pour les prochaines élections qui auront lieu le même jour que les prochaines élections pour le renouvellement de la Chambre des représentants, il y a évidemment lieu de se référer, pour ce qui concerne la période d'interdiction, à la réglementation prévue par les articles 4, § 1<sup>er</sup>, et 5 de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.

Ces deux articles font actuellement l'objet d'une modification, que la Chambre des représentants a déjà adoptée (voir le projet transmis au Sénat — Doc. Sénat n° 1332/1).

Il est proposé en l'occurrence de libeller comme suit l'article 4, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 4 juillet 1989, auquel l'article 5 fait également référence :

*“ § 1<sup>er</sup>. Sont considérées comme dépenses de propagande électorale pour l'application de la présente loi, toutes les dépenses et tous les engagements financiers afférents à des messages verbaux, écrits, sonores et visuels, destinés à influencer favorablement le résultat d'un parti politique et de ses candidats et qui, selon le cas, sont émis dans les trois mois précédant les élections organisées en application de l'article 105 du code électoral ou, dans le cas d'élections extraordinaires, pendant la période qui prend cours le jour de la publication au Moniteur belge de l'arrêté royal portant convocation des collèges électoraux des Chambres fédérales et se termine le jour des élections. Si, en cas d'élections extraordinaires, la publication dudit arrêté royal a lieu après le début de la période précitée de trois mois, le délai déjà écoulé est pris en compte. »*

\*  
\* \*

L'amendement n° 5 de M. Michel et consorts visant à ajouter un article 8 (*nouveau*) est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

#### Art. 9 (*nouveau*)

La commission accepte, par 11 voix et 2 abstentions, que la loi proposée entre en vigueur le jour de

tredeing van deze wet vast te stellen op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. Deze bepaling wordt opgenomen in artikel 9 (*nieuw*).

\*  
\* \*

Het aldus gewijzigde wetsvoorstel, zoals het voorkomt in Stuk n° 1527/6, wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

*De rapporteur,*

*De voorzitter,*

G. SENECA

D. VAN der MAELEN

sa publication au *Moniteur belge*. Cette disposition fait l'objet de l'article 9 (*nouveau*).

\*  
\* \*

La proposition de loi, telle qu'elle a été modifiée et figure dans le Doc. n° 1527/6, est adoptée par 11 voix contre 2.

*Le rapporteur,*

*Le président,*

G. SENECA

D. VAN der MAELEN